

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

INHALTSVERZEICHNISS

A	ALLGEMEINE EMPFEHLUNG	Seite	2
A1	BESCHREIBUNG	Seite	3
A2	TECHNISCHE INFORMATIONEN	Seite	3
A3	TRANSPORT	Seite	4
A4	ENTPACKEN	Seite	4
B	MONTAGE	Seite	4
C	ALLGEMEINE HINWEISE	Seite	5
D	ANWENDUNG DER MASCHINE	Seite	6
E	REINIGUNG und WARTUNG	Seite	7
F	FEHLER BEHEBUNG	Seite	8
G	ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE	Seite	9
H	ELEKTRISCHER SCHALTPLAN	Seite	25

A ALLGEMEIN EMPFEHLUNG

Bitte lesen sie die Gebrauchsanweisung sorgfaeltig durch, bevor sie das Geraet installieren und in betrieb nehmen. Die falsche Installation oder der Austausch der Teile kann zu Schaeden der Maschine oder zu Schaeden des Personals führen. Für schaeden die durch das Nichtbeachten der Anweisungen, durch den Missbrauch, durch die Fahrlaessigkeit oder durch die falsche Installation entstehen, ist der Hersteller nicht verantwortlich. Wenn die Maschine nicht sachgemaes bedient wird, erlischt die Garantie.

1. Bitte bewahren sie die Gebrauchsanweisung sorgfaeltig an einem sicheren und griffbereiten Ort auf.
2. **Die Installation muss nach den Vorschriften und den Anweisungen des jeweiligen Landes durchgeführt werden. Bitte die Maschine nur von qualifiziertem fachpersonal installieren lassen.**
3. Die Maschine darf nur von ausgebildetem Personal bedient werden.
4. Bei einer Fehlfunktion (Defekt) der Maschine, die Maschine ausschalten. Die Maschine nur vom Hersteller und zugelassene fachpersonal reparieren lassen. Fragen sie nach Original-Ersatzteilen.

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

A1 BESCHREIBUNG

*Die Maschine ist speziell für den Einsatz in Gross-Küchen konzipierte Servicetheke.

Code	Mase (mm)	Gewicht (Kg)	Verpackungs-Mase (mm)
	1250x790x850	86	1370x950x1150
SAE150	1500x790x850	100	1620x950x1150
	2000x790x850	120	2120x950x1150
	2555x790x850	140	2670x950x1150

A2 TECHNISCHE INFORMATIONEN

Code	Kapaz.	Leis. (Kw)	Betriebsspannung (V)	Kabel QU. (mm ²)	Arbeitsbereich (°C)	Zubehör
	3x 1/1 GN	0,25	220-230	3x1,5	+0 / +5	*Holzkörper *Obere Fach
SAE150	4x 1/1 GN	0,6	220-230	3x1,5	+0 / +5	*Tablett Schieberegler
	5x 1/1 GN	0,6	220-230	3x1,5	+0 / +5	Stand *Glas
	6x1/1 GN	0,6	220-230	3x1,5	+0 / +5	gebogen *Granit tablett

A3 TRANSPORT

*Die Maschine kann nicht mit der Hand transportiert werden. Benutzen sie deswegen ein geeignetes Fahrzeug, ein Gabelstapler oder ein Hubwagen (Die Gabeln müssen mit überwiegendem Anteil unter der Maschine sein).

A4 ENTPACKEN

*Das Gerät sollte in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften geöffnet werden. Die Metallteile, die mit dem Lebensmittel in berührung kommen sind aus Edelstahl. Alle Kunststoffteile sind mit einem Symbol gekennzeichnet.

*Kontrollieren sie die Maschine auf Transportschäden und vollständigkeit.

B MONTAGE

*Stellen sie die Maschine auf eine harte und ebene Oberflaeche um es vor Kipp- und Strurzgefahren zu schützen.

*Nur die von uns registrierte und lizenzierte oder anerkannte Firmen und Personen sollen die Geraete installieren und Kundendienst durchführen.

*Der Stromanschluss muss von qualifiziertem und befugtem Personal durchgeführt werden.

*Stellen sie sicher, das die Netzspannung der vom Hersteller angegebenen Betriebsspannung entspricht.



Die Erdung der Maschine muss mit dem Normen und Sicherheitsvorschriften übereinstimmen.

*Die Erdung der Maschine, muss an die naehste Erdungsschiene angeschlossen werden.

*Der Elektrische Anschluss, Hauptsicherung und die Lecksicherung sollte mit den geltenden vorschriften und Regeln übereinstimmen.

*Wenn sie 2 Maschinen nebeneinander aufstellen, lassen sie 2cm abstand.

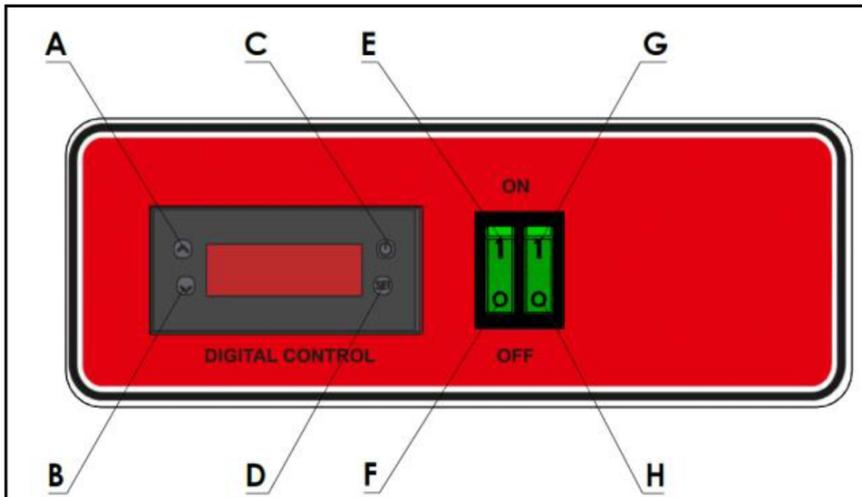
SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

C ALLGEMEINE HINWEISE

-  *Die Maschine nur in ausreichend beleuchteten Räumen benutzen.
-  *Benutzen sie keine beweglichen Produkte.
-  *Die Maschine bitte nicht neben brennbaren oder explosiven Stoffen stellen.
-  *Die Maschine nicht unnötig im Leerlauf lassen.
-  *Beachten sie die Kapazität der Maschine.
-  *Benutzen sie passende Sicherheitsbekleidung.
-  *Falls die Maschine brennt oder in flammen aufgeht nicht in Panik geraten,(falls vorhanden) Gasventil oder Elektoschalter ausschalten. Benutzen sie einen Feuerlöscher. Auf keinen fall Wasser benutzen
-  *Schäden die durch die Fehlende Erdung verursacht werden, werden nicht von der Garantie abgedeckt.
-  *Die Maschine vor der direkten Sonneneinstrahlung schützen.
-  *Auf die Fächer keine Produkte stapeln.

D ANWENDUNG DER MASCHINE

*Kontroll Paneel ;



- A : Grad erhöhen
- B : Grad senken
- C : Anzeige EIN/AUS
- D : "SET" bestaetigung Taste
- E : Geraet EIN
- F : Geraet AUS
- G : Licht EIN
- H : Licht AUS

*Anwendung ;

- Vor der ersten Innbetriebnahme, die Aussenflaeche und die Innenflaeche mit warmen Seifenwasser und einem Tuch reinigen. Danach mit einem feuchten Tuch abwischen und trocknen. Die Behaelter waschen und trocknen lassen.
- Stecken sie den Stecker der Maschine ein.
- Auf der Vorderseite der Maschine befindet sich der EIN/AUS Schalter. Den Schalter auf "I" bringen.
- Schalten sie den innen beleuchtungs schalter ein
- Waerme/Kaelte können sie mit dem taste A und B einstellen.
- Bei der ersten Innbetriebnahme der Maschine, die Maschine 12 stunden im leerlauf lassen und die Türen nicht öffnen.
- Die Produkte in die Maschine geben.
- Die Türen nicht offen lassen oder oft öffnen dies erschwert das Kühler der Produkte in der Maschine.
- Den Schalter auf "0" bringen.

E REINIGUNG und WARTUNG

➤ **Nach jeder anwendung erforderlich;**

- Achten sie darauf das bei der Reinigung, dass der Stecker der Maschine ausgesteckt und der Schalter ausgeschaltet ist.
- Die Aussenflaeche mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Den Innenraum der Maschine mit einem Tuch und Seifenwasser abwischen und abtrocknen. Nach jedem gebrauch die Becken waschen.
- Achten sie darauf das das benutzte Reinigungsmittel hygienisch und desinfizierend ist.
- Benutzen sie bei der Reinigung keine Saeure und aetzende Reinigungsmittel.
- Achten sie darauf das sie die Maschine bei der Reinigung nicht mit Wasser waschen. Anderfalls dringt wasser in den Motor bereich. Kurzschluss gefahr!

➤ **In regelmaesigen abstaenden erforderlich;**

- Die Wartung darf nur von befugtem Personal durchgefuehrt werden.
- Je nach anwendung, die Oberen-Glasregale mit Tuch reinigen.
- Die Obere-Beleuchtung mit einem trockenem Tuch reinigen.
- In regelmaesigen abstaenden den Ventilator ueberpruefen.
- Einmal im Monat den Kondensator im motor bereich mit einer plastik Buerste reinigen.

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

F FEHLER BEHEBUNG

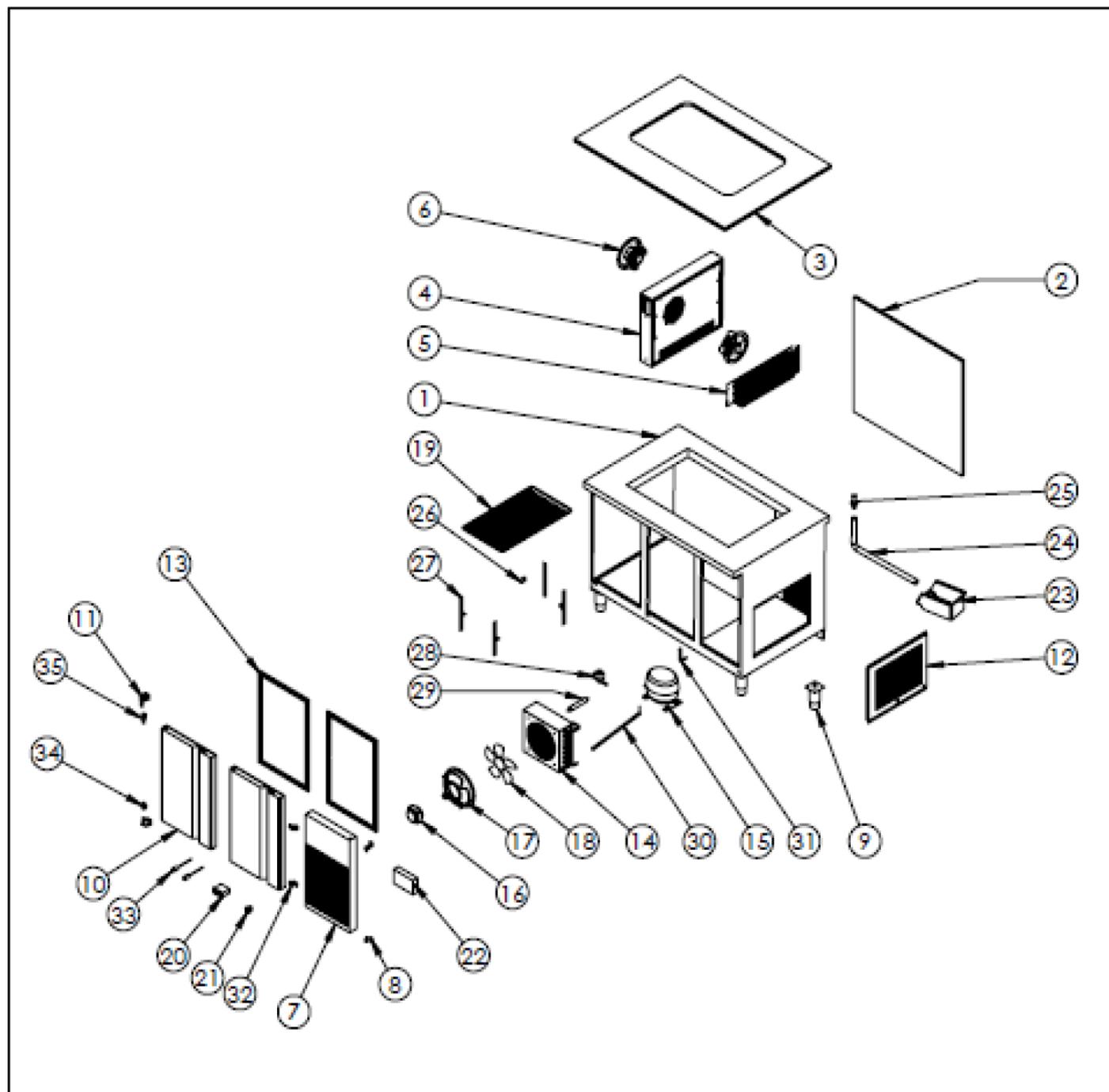
MASCHINE FUNKTIONIERT NICHT	<ol style="list-style-type: none">1. Kontrollieren sie ob der Stecker der Maschine gesteckt ist.2. Überprüfen sie die Stromverbindung.3. Überprüfen sie ob die Sicherung offen ist.
GERAEUSCHE AUS DER MASCHINE	<ol style="list-style-type: none">1. Kontrollieren sie den Motor2. Wenn die Verbindungsrohre den Kompressor berühren bitte aufheben.
DAS GERAET HAT AUFGEHÖRT ZU ARBEITEN	<ol style="list-style-type: none">1. Die Maschine kann wegen Niederspannung stoppen. In diesem fall die Spannung überprüfen2. Bei einem Stromleck, die Maschine stoppen und den Service-Techniker anrufen.
INNEN TEMPERATUR IST ZU HOCH	<ol style="list-style-type: none">1. Den Kondensator reinigen.2. Überprüfen sie die Belüftung.3. Wenn heise Produkte im schrank sind, diese entfernen.4. Wenn die Tür offen ist schliesen.

- Die Kühltheke kühlt nicht zufrieden stellend.
- Wenn einer der Sicherheitsvohrkehrungen nicht funktioniert.
 - Die Maschine nicht in betrieb nehmen!

***DEN KUNDENDIENST KONTAKTIEREN.**

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE



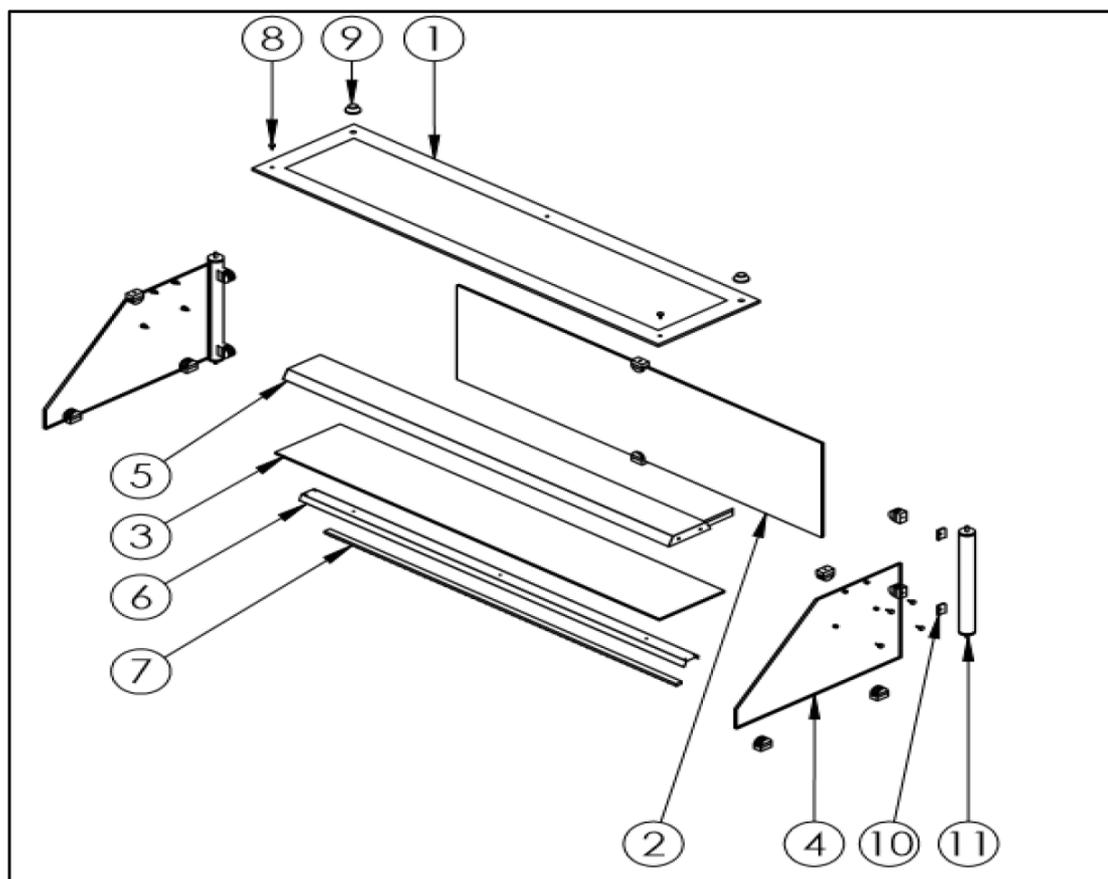
SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

GERAETE CODE: EMP.BSS.20		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	RAHMEN	
2	HOLZ PLATTE	
3	GRANIT	
4	DUNSTABZUG	
5	KÜHLER	
6	KÜHLER VENTILATOR	
7	TÜR	
8	SCHANIER KOMPONENTE	
9	FUSS	
10	TÜR	
11	SCHANIER KOMPONENTE	
12	SEITLICHE ABDECKUNG	
13	DICHTUNG	
14	KONDENSATOR	
15	MOTOR	
16	KONDENSATOR VENTILATOR MOTOR	
17	VENTILATOR SCHUTZ	
18	VENTILATOR	
19	REGAL	
20	THERMOSTAT	
21	SCHALTER (EIN/AUS)	
22	LED-TRAFO	
23	VERDAMPFUNGS BEHAELTER	
24	ABFLUSSROHR	
25	ABFLUSS AUSGANGROHR	
26	REGAL BEIBEHALTUNG	
27	REGAL VESTIGUNG	
28	SELENOID VENTIL	
29	DRAYER	
30	BRONZE ROHR	
31	SERVICE ROHR	
32	PLASTIK HALTERUNG	
33	PRABE	
34	UNTERE TÜR PLASTIK	
35	OBERE TÜR PLASTIK	

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

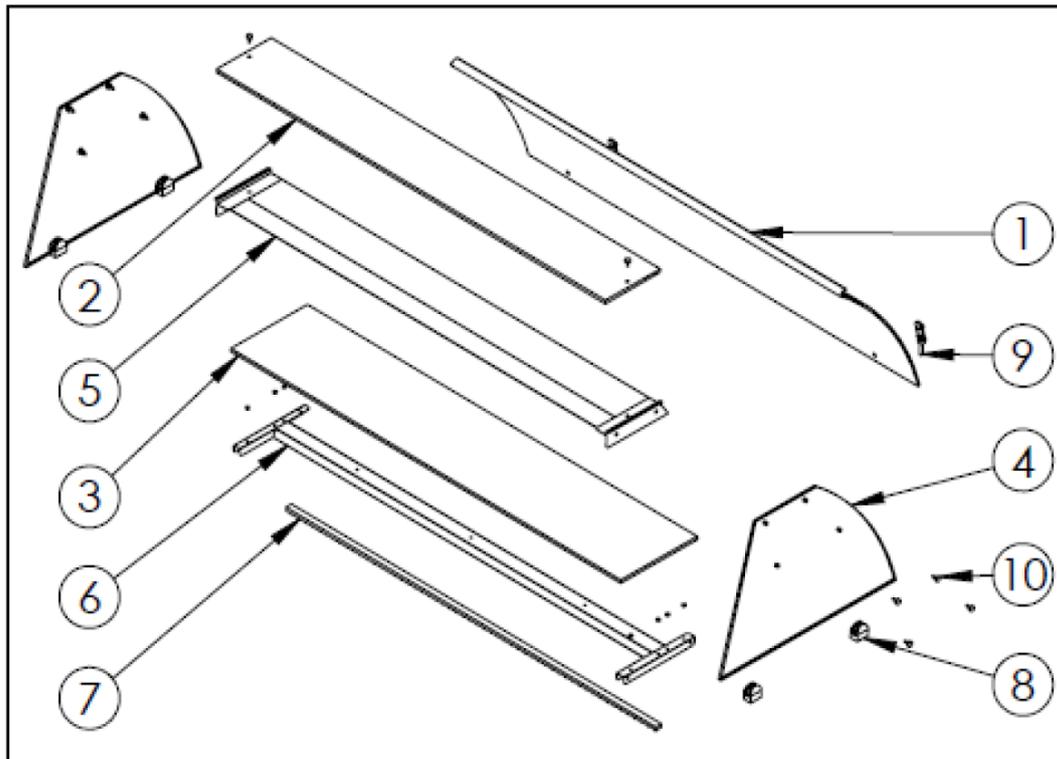


OBERE FACH GLAS

GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	OBERE GLAS	
2	VORDERE GLAS	
3	GLAS REGAL	
4	SEITEN GLAS	
5	OBERE LAMPE	
6	REGAL LAMPE	
7	LED	
8	SCHRAUBEN DECKEL	
9	ROHR DECKEL	
10	GLAS HALTERUNG	
11	ROHR	

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

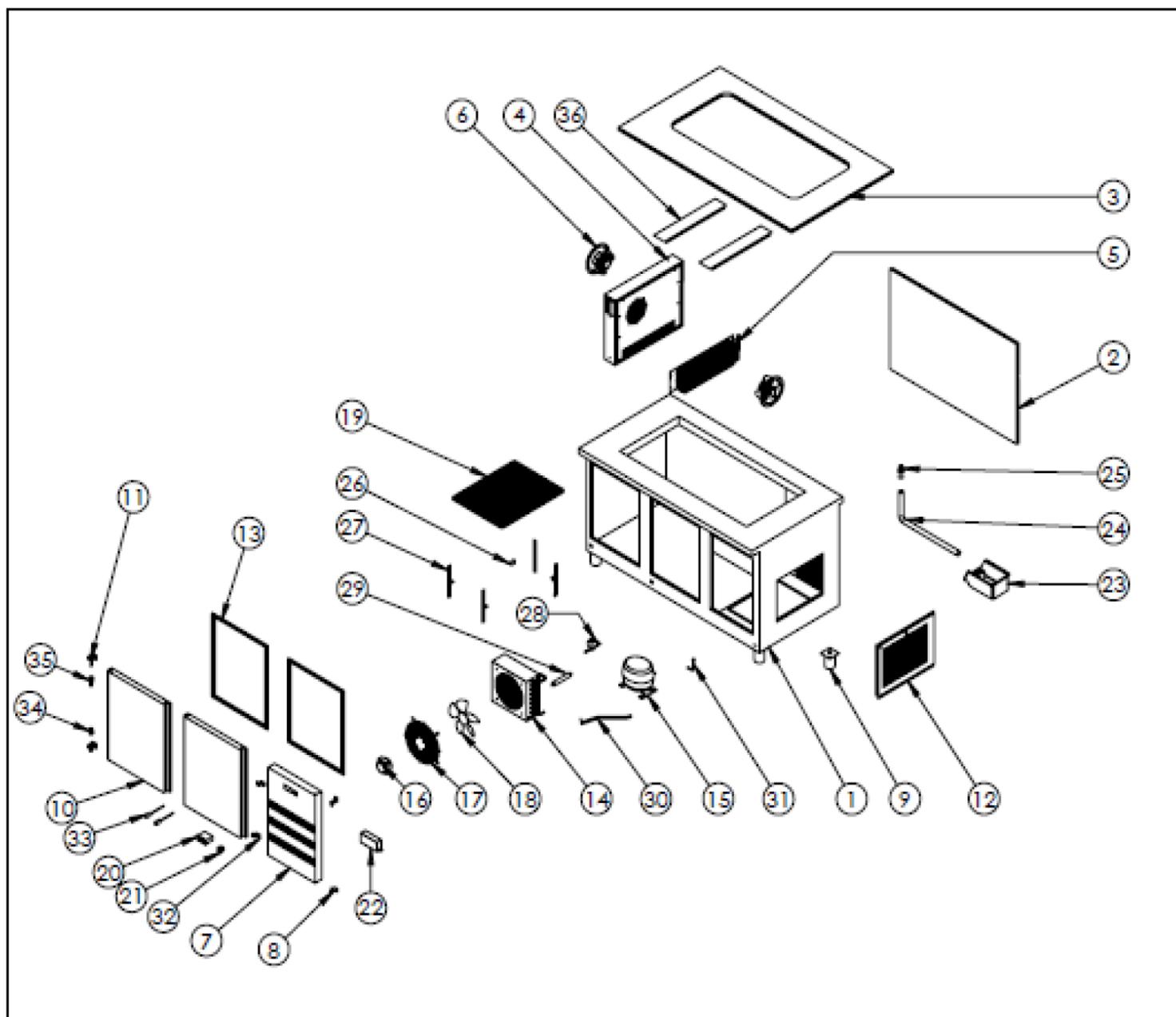


GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	VORDERE GLASSCHEIBE	
2	OBERE GLASSCHEIBE	
3	GLAS REGAL	
4	SEITEN GLASSCHEIBE	
5	OBERE LEUCHTHALTERUNG	
6	REGAL LEUCHTHALTERUNG	
7	LED	
8	HALTERUNG	
9	SCHARNIER	
10	SCHRAUBEN DECKEL	

GEBOGENE GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE



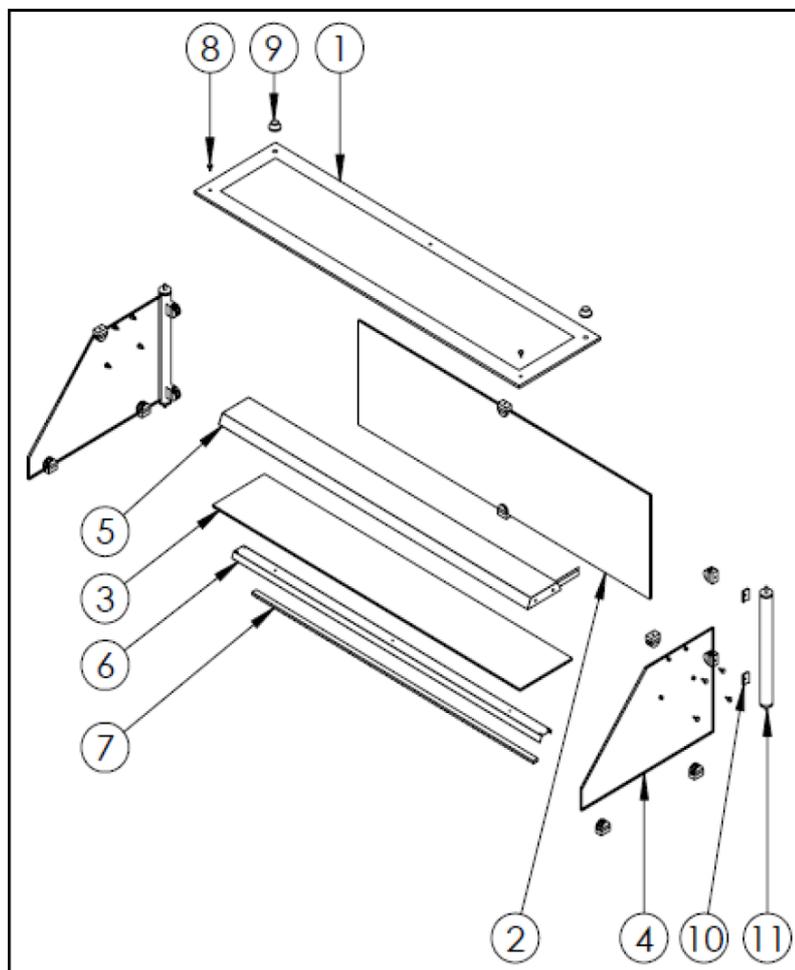
SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	RAHMEN	
2	HOLZ PLATTE	
3	GRANIT	
4	DUNSTABZUG	
5	KÜHLER	
6	KÜHLER VENTILATOR	
7	TÜR	
8	SCHANIER KOMPONENTE	
9	FUSS	
10	TÜR	
11	SCHANIER KOMPONENTE	
12	SEITLICHE ABDECKUNG	
13	DICHTUNG	
14	KONDENSATOR	
15	MOTOR	
16	KONDENSATOR VENTILATOR MOTOR	
17	VENTILATOR BLECH	
18	VENTILATOR	
19	REGAL	
20	THERMOSTAT	
21	SCHALTER (EIN/AUS)	
22	LED-TRAFO	
23	VERDAMPFUNGS BEHAELTER	
24	ABFLUSSROHR	
25	ABFLUSS AUSGANGROHR	
26	REGAL BEIBEHALTUNG	
27	REGAL VESTIGUNG	
28	SELENOID VENTIL	
29	DRAYER	
30	BRONZE ROHR	
31	SERVICE ROHR	
32	PLASTIK HALTERUNG	
33	PRABE	
34	UNTERE TÜR PLASTIK	
35	OBERE TÜR PLASTIK	
36	WANNE BLECH	

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

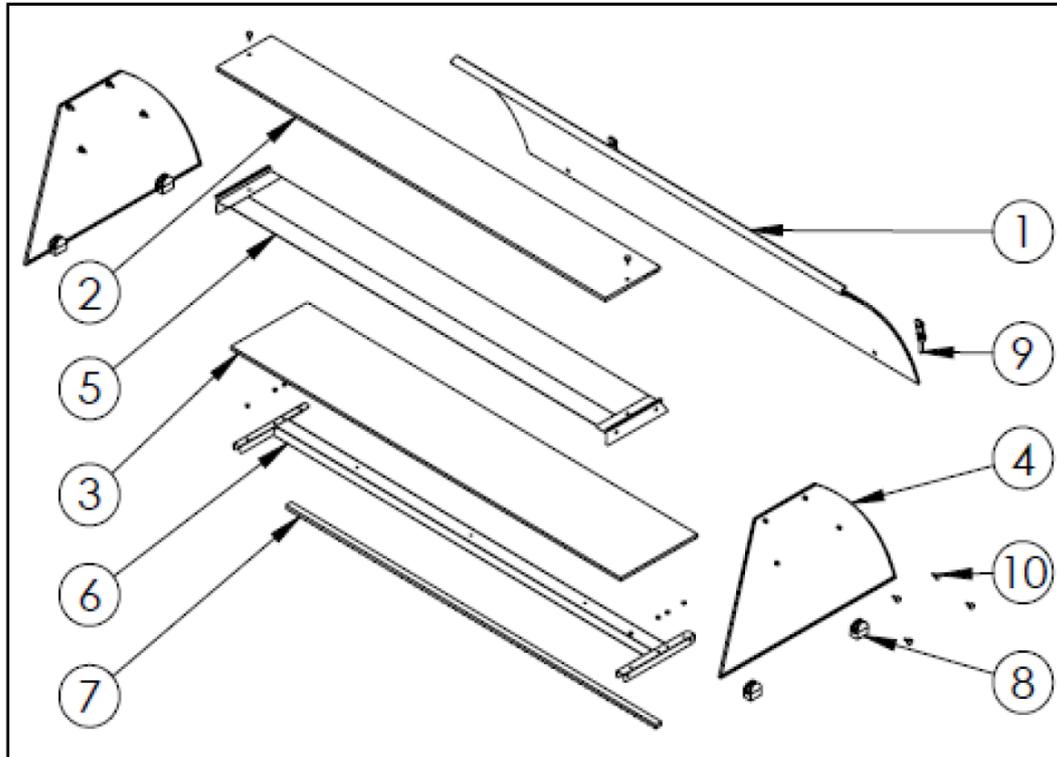


GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	OBERE GLASSCHEIBE	
2	VORDERE GLASSCHEIBE	
3	GLAS REGAL	
4	SEITEN GLASSCHEIBE	
5	OBERE LEUCHTHALTERUNG	
6	REGAL LEUCHTHALTERUNG	
7	LED	
8	SCHRAUBEN DECKEL	
9	ROHR DECKEL	
10	GLAS HALTERUNG	
11	ROHR	

OBERE FACH GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

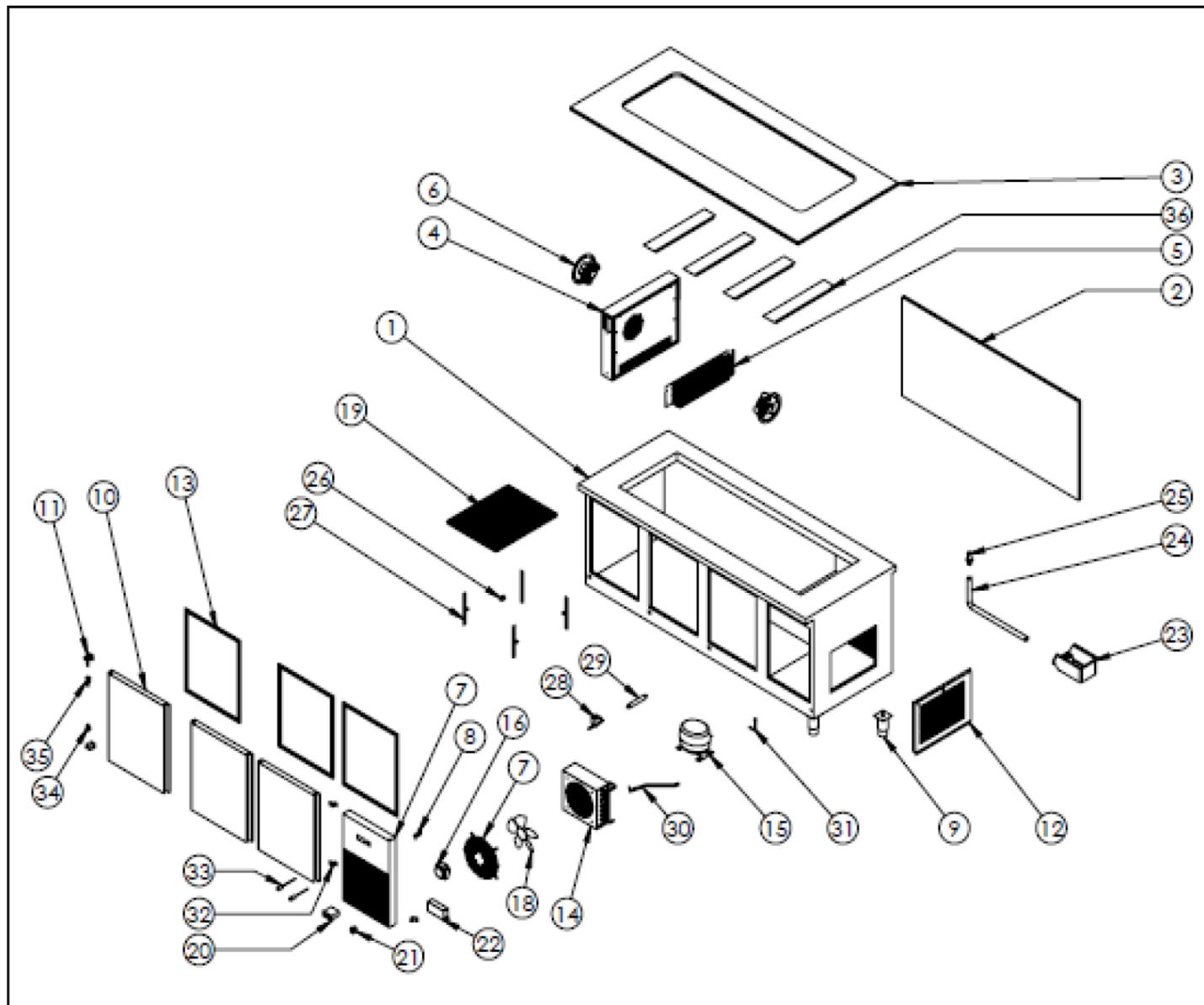


GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	VORDERE GLASSCHEIBE	
2	OBERE GLASSCHEIBE	
3	GLAS REGAL	
4	SEITEN GLASSCHEIBE	
5	OBERE LEUCHTHALTERUNG	
6	REGAL LEUCHTHALTERUNG	
7	LED	
8	HALTERUNG	
9	SCHARNIER	
10	SCHRAUBEN DECKEL	

GEBOGENE GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE



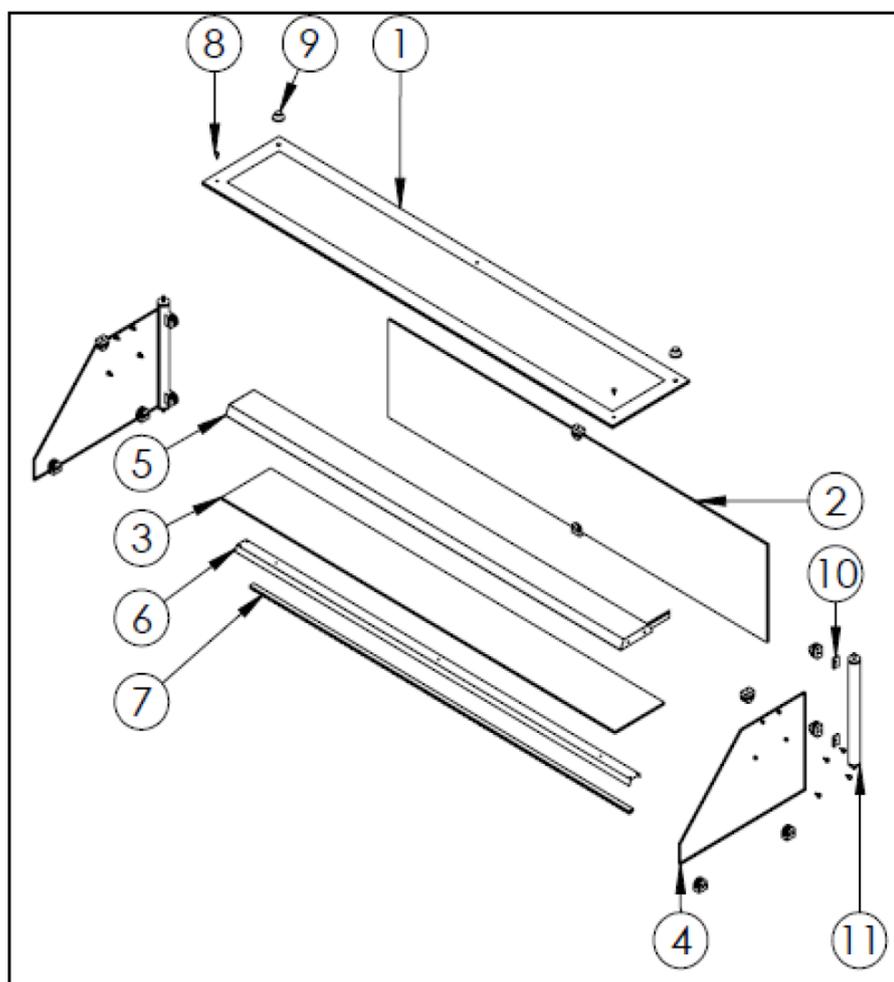
SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	RAHMEN	
2	HOLZ PLATTE	
3	GRANIT	
4	DUNSTABZUG	
5	KÜHLER	
6	KÜHLER VENTILATOR	
7	TÜR	
8	SCHANIER KOMPONENTE	
9	FUSS	
10	TÜR	
11	SCHANIER KOMPONENTE	
12	SEITLICHE ABDECKUNG	
13	DICHTUNG	
14	KONDENSATOR	
15	MOTOR	
16	KONDENSATOR VENTILATOR MOTOR	
17	VENTILATOR BLECH	
18	VENTILATOR	
19	REGAL	
20	THERMOSTAT	
21	SCHALTER (EIN/AUS)	
22	LED-TRAFO	
23	VERDAMPFUNGS BEHAELTER	
24	ABFLUSSROHR	
25	ABFLUSS AUSGANGROHR	
26	REGAL BEIBEHALTUNG	
27	REGAL VESTIGUNG	
28	SELENOID VENTIL	
29	DRAYER	
30	BRONZE ROHR	
31	SERVICE ROHR	
32	PLASTIK HALTERUNG	
33	PRABE	
34	UNTERE TÜR PLASTIK	
35	OBERE TÜR PLASTIK	
36	WANNE BLECH	

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

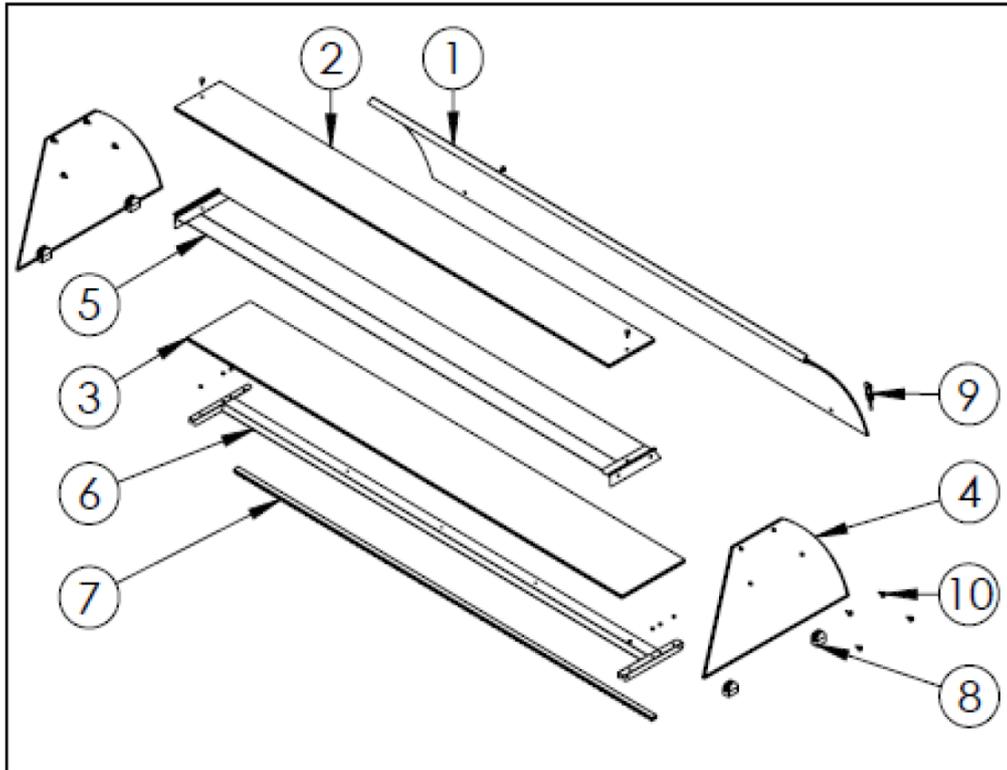


GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	OBERE GLASSCHEIBE	
2	VORDERE GLASSCHEIBE	
3	GLAS REGAL	
4	SEITEN GLASSCHEIBE	
5	OBERE LEUCHTHALTERUNG	
6	REGAL LEUCHTHALTERUNG	
7	LED	
8	SCHRAUBEN DECKEL	
9	ROHR DECKEL	
10	GLAS HALTERUNG	
11	ROHR	

OBERE FACH GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

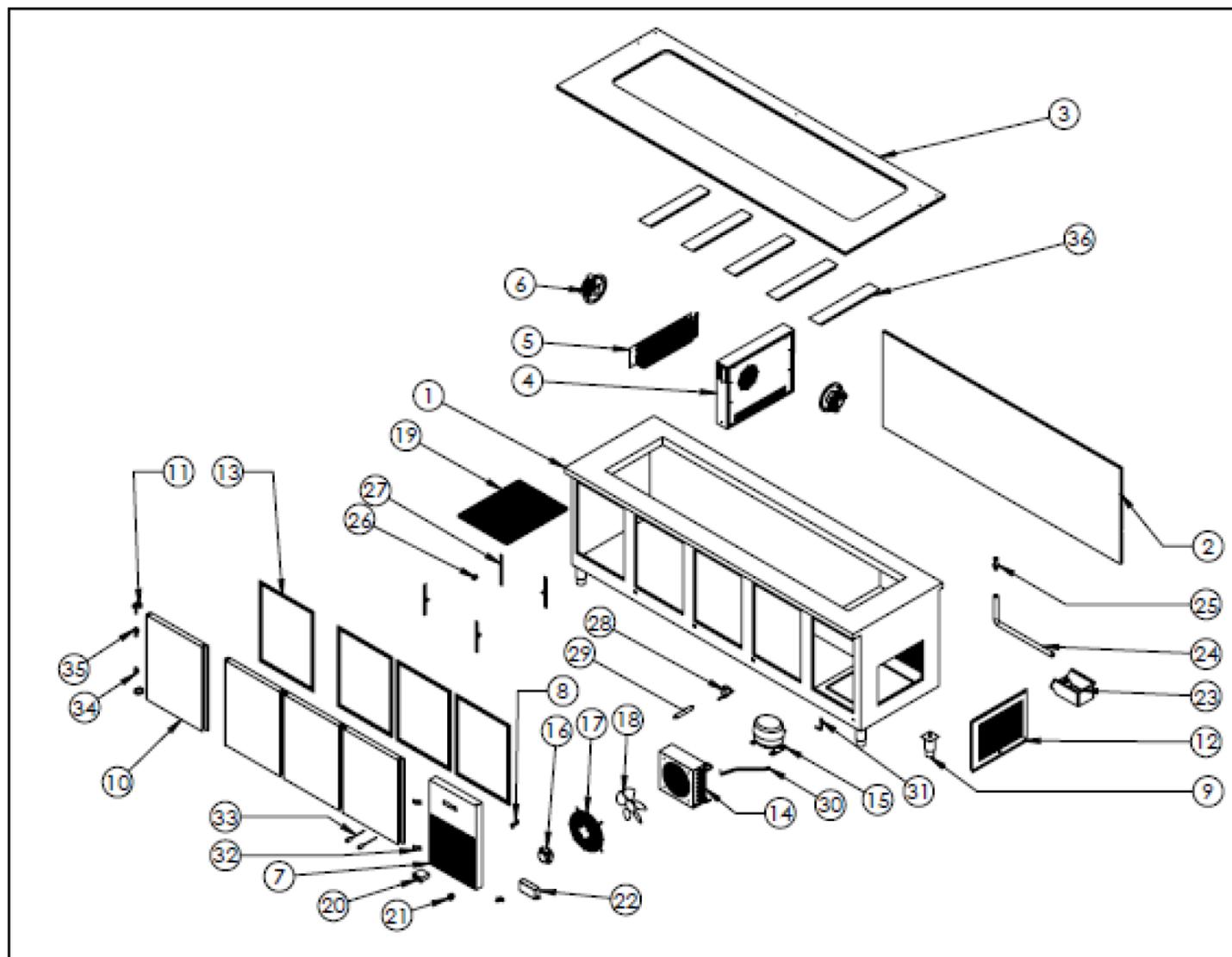


GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	VORDERE GLASSCHEIBE	
2	OBERE GLASSCHEIBE	
3	GLAS REGAL	
4	SEITEN GLASSCHEIBE	
5	OBERE LEUCHTHALTERUNG	
6	REGAL LEUCHTHALTERUNG	
7	LED	
8	HALTERUNG	
9	SCHARNIER	
10	SCHRAUBEN DECKEL	

GEBOGENE GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE



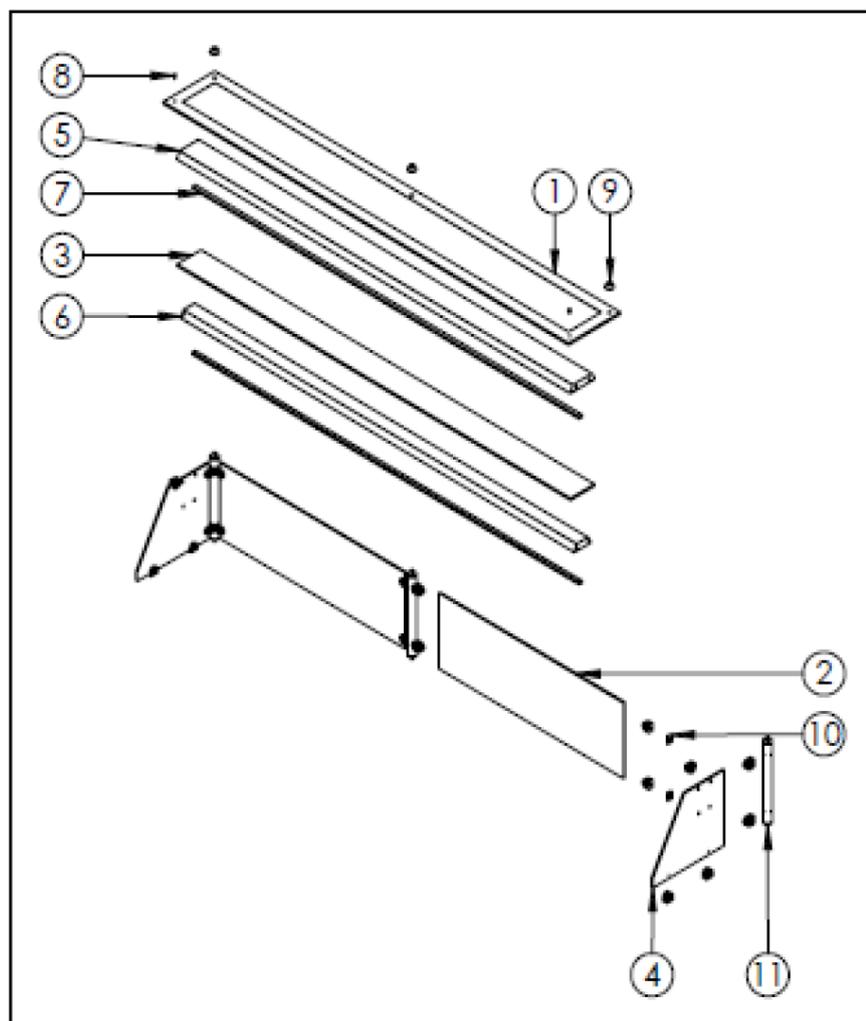
SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	RAHMEN	
2	HOLZ PLATTE	
3	GRANIT	
4	DUNSTABZUG	
5	KÜHLER	
6	KÜHLER VENTILATOR	
7	TÜR	
8	SCHANIER KOMPONENTE	
9	FUSS	
10	TÜR	
11	SCHANIER KOMPONENTE	
12	SEITLICHE ABDECKUNG	
13	DICHTUNG	
14	KONDENSATOR	
15	MOTOR	
16	KONDENSATOR VENTILATOR MOTOR	
17	VENTILATOR BLECH	
18	VENTILATOR	
19	REGAL	
20	THERMOSTAT	
21	SCHALTER (EIN/AUS)	
22	LED-TRAFO	
23	VERDAMPFUNGS BEHAELTER	
24	ABFLUSSROHR	
25	ABFLUSS AUSGANGROHR	
26	REGAL BEIBEHALTUNG	
27	REGAL VESTIGUNG	
28	SELENOID VENTIL	
29	DRAYER	
30	BRONZE ROHR	
31	SERVICE ROHR	
32	PLASTIK HALTERUNG	
33	PRABE	
34	UNTERE TÜR PLASTIK	
35	OBERE TÜR PLASTIK	
36	WANNE BLECH	

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

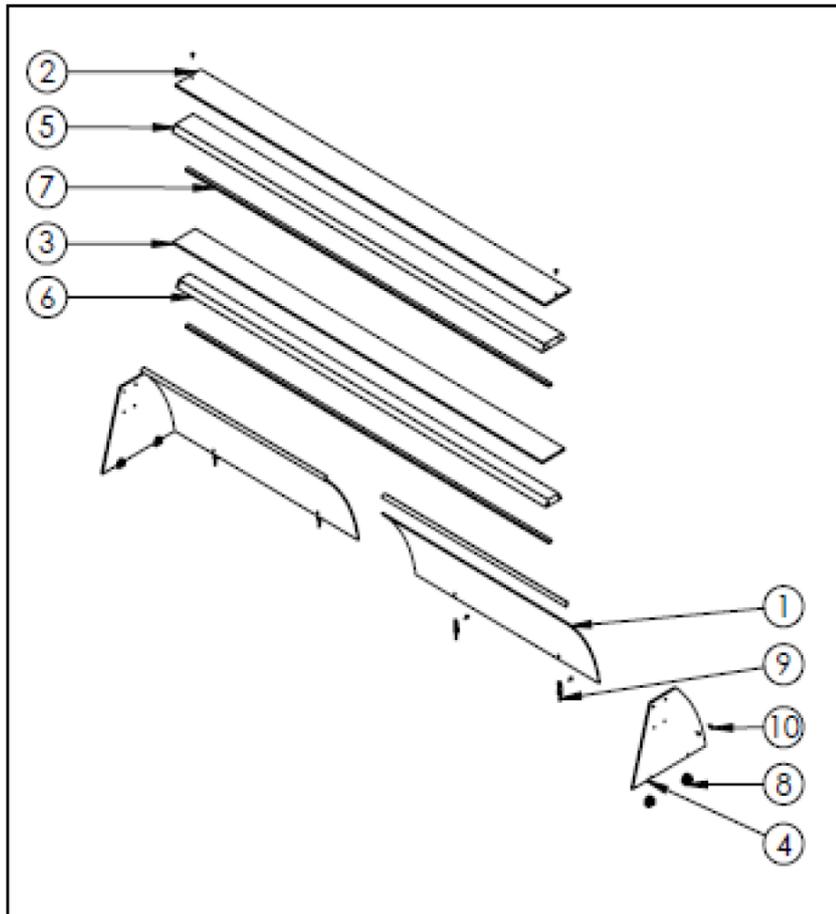


GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	OBERE GLASSCHEIBE	
2	VORDERE GLASSCHEIBE	
3	GLAS REGAL	
4	SEITEN GLASSCHEIBE	
5	OBERE LEUCHTHALTERUNG	
6	REGAL LEUCHTHALTERUNG	
7	LED	
8	SCHRAUBEN DECKEL	
9	ROHR DECKEL	
10	GLAS HALTERUNG	
11	ROHR	

OBERE FACH GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

G ERSATZTEILE DEMONTAGE LISTE

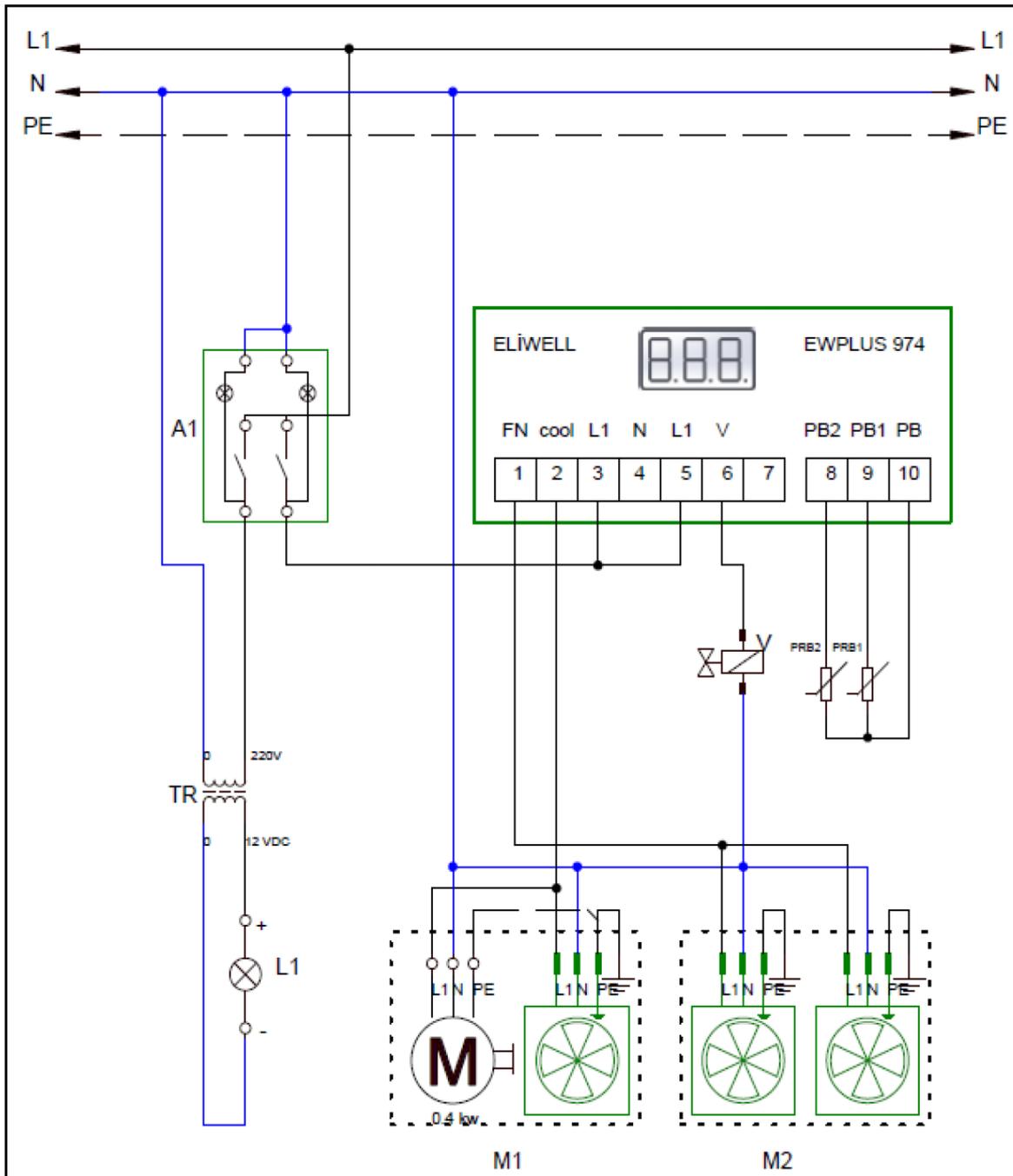


GERAETE CODE:		
NUMMER	TEILE BEZEICHNUNG	TEILE CODE
1	VORDERE GLASSCHEIBE	
2	OBERE GLASSCHEIBE	
3	GLAS REGAL	
4	SEITEN GLASSCHEIBE	
5	OBERE LEUCHTHALTERUNG	
6	REGAL LEUCHTHALTERUNG	
7	LED	
8	HALTERUNG	
9	SCHARNIER	
10	SCHRAUBEN DECKEL	

GEBOGENE GLAS

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

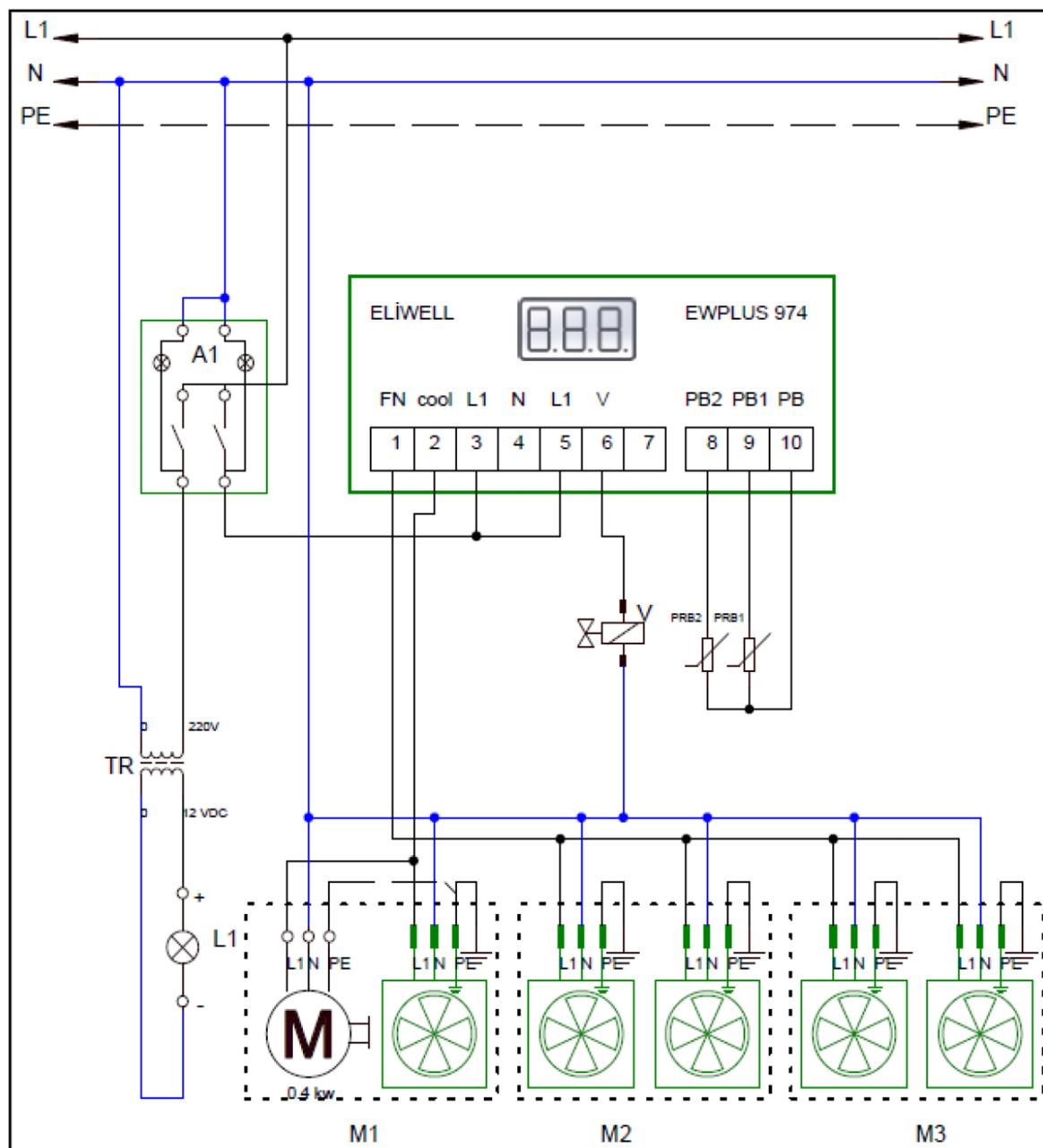
H ELEKTRISCHER SCHALTPLAN



V	A1	M1	M2	T	L1	TR
Ventil	B.Leuchtende doppel 0-1 Schalter	Kompres. & Kondensa. Ventilator	Kühlschrak innen Kühlungs Ventilator	Digital Anzeige	Led-Beleuchtung	Led-Trafo

SERVICETHEKE inkl KÜHLSCHRANK

H ELEKTRISCHER SCHALTPLAN



V	A1	M1	M2	T	L1	TR
Ventil	B.Leuchtende doppel 0-1 Schalter	Kompres. & Kondensa. Ventilator	Kühlschrak innen Kühlungs Ventilator	Digital Anzeige	Led-Beleuchtung	Led-Trafo